

Correction du DM Type bac N°1

CONSEILS :

LISEZ BIEN LES CONSIGNES !!!!

Respectez l'**ordre des questions** et faites apparaître la **numérotation** - (numéro et lettre repère le cas échéant, ex 6a). Composez des **phrases complètes** à chaque fois qu'il vous est demandé de **rédigé les réponses**, sinon, ne donnez **que les citations**. Les **citations** seront **précédées** de la mention de la ligne. Evitez les **contractions** à l'écrit (sauf dans vos **expressions** écrites s'il s'agit d'un dialogue, d'une page de journal intime ou d'une lettre adressée à un ami). **Respectez le nombre de mots** dans les questions de rédaction et dans la partie **expression**. **Notez le nombre de mots** pour la partie expression.

N'oubliez pas les **majuscules aux noms de pays et aux nationalités** en anglais.

Et surtout, vérifiez que vos **adjectifs sont bien placés avant le nom** et n'oubliez pas qu'ils sont **INVARIABLES**.

Compréhension

1. It is an extract from an essay

2. • Nationality: American (l. 1) "*My first real encounter with the world outside the United States...*"

• Jobs: – journalist (l. 2) "*... I spent several months working for an anti-government newspaper in South Africa.*"
– teacher (l. 27) "*From the classes I've taught and experienced abroad...*"

• Marital status: married (l. 15) "*... my wife ...*"

• Trips abroad: – South Africa (l. 2) "*... working for an anti-government newspaper in South Africa.*"
– India (l. 15) "*... my wife and I lived for six months in India...*"

• Approximate age: (l. 1) "*... in 1962...*" + (l. 4) "*... a nineteen-year-old...*" The narrator was born in 1942 or 1943. The text was published in 2005. Adam Hochschild was 62 or 63 when he wrote this essay.

3. **Part 1:** from l. 1 to l. 25: "An arrogant country" / "The dark side of the USA"...

Part 2: from l. 26 to the end: "The most vibrant civil society" / "The bright side of the USA"...

4. The narrator understood that his country was on the wrong side in South Africa, i.e. that the USA supported / cooperated with the apartheid regime in South Africa. Contrary to what he had previously thought, the USA was not on the side of freedom in South Africa.

(46 words)

5. a. The war in Vietnam made the narrator and millions of other Americans aware that America was not defending freedom.

b. The USA exerts its economic power over developing countries (India for instance).

c. The USA has refused to sign most international agreements.

6. a. False

(l. 13) "*Despite President Bush's cowboy foray into Iraq, the way most nations experience American might these days is not military, but economic.*"

b. True

(l. 15) "*I had not thought much about globalization until my wife and I lived for six months in India in the late 1990s.*"

c. True

(l. 17) "*Indians were outraged by American corporate attempts to patent basmati rice...*"

d. True

(l. 21) "*When it comes to a different kind of international agreement, those of which the human race has reason to be proud, the United States has refused to sign almost all of them...*"

7. – (l. 35) "*Rather it is a marked indifference to rank and hierarchy.*" OU

– (l. 36) "*We may not be economically equal, but we assume a kind of social equality with others...*"

8. (l. 30) "*an American degree*"– (l. 32) "*our schools and colleges at their best*"– (l. 34) "*the tradition of free speech*"

9. (l. 38) "*the liveliness of its classrooms*"– (l. 38) "*the inventiveness of the Internet*"– (l. 39) "*the thousands of civic organizations*"

10. a. "the one" refers to (l. 42) "*the most vibrant civil society on earth*"

b. "the other" refers to (l. 43) "*a trigger-happy superpower of terrifying arrogance*"

11. The narrator has mixed feelings towards his country. He understands why the USA is so often criticized by the world outside. On the other hand he is proud of some American values and mainly of social equality. (37 words)

Traduction

En dépit du raid de cow-boy du Président Bush en Irak, ce n'est pas à la puissance militaire américaine que la plupart des nations se trouvent confrontées mais à sa puissance économique. Le temps passé à l'étranger est toujours instructif.